

Література

1. Закон України про вищу освіту від 01.07.2014 / Верховна Рада України. – Офіц. Вид. – К.: Офіційний Вісник України, 2014. – №63. – с.7.
2. Дудікова Л.В. Сучасні підходи викладання іноземних мов на нефілологічних спеціальностях вищих навчальних закладів – Електронний ресурс <http://www.social-science.com.ua/article/1021>.
3. Методика навчання іноземних мов і культур : теорія і практика / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. / за загальн. ред. С. Ю. Ніколасвої. – К. : Ленвіт, 2013. – 590 с. 484
4. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иностранному общению / Ефим Израилевич Пассов. – М.: Русский язык, 1989. – 276 с.

Костюк Т.О.,
викладач кафедри іноземних мов
Драб Н.Л.,
кандидат педагогічних наук,
доцент кафедри іноземних мов
факультету міжнародної економіки і менеджменту,
ДВНЗ «Київський національний економічний
університет імені Вадима Гетьмана»

ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕРНЕТ-ПРОЕКТІВ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ МАЙБУТНІХ ЕКОНОМІСТІВ

Анотація. У статті висвітлено важливість використання нового методу навчання для навчання майбутніх економістів англійської мови. Розкрито характеристики інтернет-проектів та проектних завдань з використанням інтернет-ресурсів. Розглянуто роль і значення інформаційних технологій в процесі професійної іншомовної підготовки студентів.

Ключові слова: проектна робота, Інтернет, комп'ютерні технології

Abstract. The article deals with the importance of applying a new method of teaching to teach future economists the English language. Special emphasis is placed on analyzing specific features of internet-projects and project tasks using Internet resources. The role and the importance of information technologies while teaching future economists are also highlighted in the article.

Key words: project work, the Internet, computer technologies.

Постановка проблеми: Враховуючи всі зміни, що відбуваються в житті суспільства, такі як глобалізація і створення єдиного міжнародного освітнього простору, можна з упевненістю сказати, що компетентність майбутнього фахівця-економіста інтегрується з іншомовною професійно-комунікативною компетенцією, яка представляє собою комбінацію лінгвістичних, мовних, соціолінгвістичних, соціокультурних знань, комунікативних умінь професійного спілкування, якостей і здібностей особистості. Для створення позитивних умов у навчальному процесі необхідно використовувати інформаційні технології (ІТ), які значно розширюють можливості педагога у підготовці оригінальних дидактичних матеріалів, отриманні найсвіжішої інформації в галузі освіти, культури, науки з усього світу, обміні передовим педагогічним досвідом та ін.

Мета статті. Метою нашого дослідження є вивчення організаційних аспектів впровадження інтернет-проектів, що будуть застосовані в межах курсу іноземної мови у вищих економічних навчальних закладах.

Аналіз досліджень і публікацій. Головною умовою формування індивідуального досвіду творчої діяльності студентів є професійно спрямована персоналізована освіта, яка передбачає побудову студентами своєї індивідуальної освітньої траєкторії. Теоретичні основи побудови такого утворення відображені в роботах В.А. Андрєєва, В.П. Беспалько, А.В. Хутірського. Методика проведення та значення інтернет-проектів в навчанні розкриті в роботах Ї.С. Полат та А.В. Хутірського. Дослідницькій діяльності студентів приділяють увагу в своїх наукових працях, присвячених проблемам підготовки висококваліфікованих фахівців, Т. Бульманн, Г. Гіббс, Д. Годсон, І. Дженсен, О. Крушельницька, Д. Кун, А. Лоусон, Б. Мор, О. Новиков, В. Шейко та інші вчені.

Але, незважаючи на існуючі теоретичні напрацювання з питання організації роботи студентів в інтернет-проектах, достатністю оснащення університетів комп'ютерами з виходом в

Інтернет, довели, що у межах вивчення курсу іноземної мови існуюча система організації не повною мірою відповідає сучасним тенденціям реформування та модернізації системи вищої освіти.

Викладення основного матеріалу. Навчальний інтернет-проект - це спільна навчально-пізнавальна, дослідницька, творча або ігрова діяльність студентів-партнерів, побудована на основі комп'ютерної телекомунікації, що має спільну проблему, мету, узгоджені методи, способи діяльності та спрямована на досягнення спільного результату діяльності [5].

Інтернет-проекти в навчанні студентів-економістів – це міні-проекти з використанням автентичних текстів із сформованими, послідовними стадіями, при проходженні яких студенти досягають заданих цілей і виробляють продукт, представлений у вигляді презентації.

Проектна робота сприяє розвитку самоосвіти та відповідальності. Так само для студентів створення проекту відмінна практика мови, так як в роботі можуть бути задіяні носії мови, що розвиває в майбутніх спеціалістів міжкультурну комунікацію.

Виділяють наступні етапи роботи над проектом:

1. Вибір теми, типу проекту, кількості задіяних осіб;
2. Визначення предмета дослідження. Проводиться «мозковий штурм» для висунення ідей студентами;
3. Розподіл роботи, обговорення методів дослідження, прийомів, творчих підходів, рішень, пошуку інформації;
4. Індивідуальна робота учасників;
5. Обговорення зробленої роботи;
6. Презентація проектів, їх захист;
7. Колективний аналіз, обговорення результатів, висновки [2].

Базою використання різного роду проектів в навчальному процесі є теорія, в педагогічній літературі названа методика проектів (тісно пов'язана з іменами американського філософа і педагога Д. Дьюї, В. Килпатрика), що набула в останні роки широкого поширення в світовій освітній практиці, ідея «кооперативного навчання» (Cooperative Learning) [6].

Таким чином, ми можемо стверджувати, що в ситуації інтернет-проекту саме проект (як спосіб) є основою, що дозволяє організувати спрямовану на досягнення проектною мети діяльність партнерів-учасників: рішення значущої для них проблеми і отримання «відчутного» результату. Стосовно проекту, Інтернет виступає тільки як засіб досягнення проектною мети. (За аналогією: створення і поява в Інтернеті нового сайту може сприяти досягненню цілей окремого проекту, спрямованого на розвиток ресурсів Інтернету, але сам сайт не буде власне інтернет-проектом. При цьому необхідно зауважити, що існування і робота спеціально створеного в проекті сайту може бути засобом спільної організації діяльності учасників).

Прикладами застосування на початковому етапі інтернет-проектів є створення на базі методичних матеріалів відеобраних викладачем:

- віртуальних навчальних центрів, що допоможуть студентам-економістам набути освіту сучасного рівня (при заочній формі навчання);
- віртуальних медіотек;
- Он-лайн і off-лайн ліній спілкування. Даний вид слугуватиме базою комунікаційного середовища для підвищення кваліфікації фахівців шляхом обміну інформацією та набуттям навичок через спілкування з представниками різних країн і професійних сфер (у тому числі і в режимі «реального часу»).

Беручи до уваги теоретичні основи вітчизняних філологів, ми розробили методику використання інтернет-проектів для навчання майбутнього економіста (Див. Таблиця 1).

Висновки та перспективи подальших досліджень. Здійснене дослідження дозволяє зробити такі висновки: інтернет-проекти - це освітні технології, що дозволяють їх учасникам вирішувати свої навчальні (освітні) завдання за допомогою організації власної діяльності в кооперації з партнерами і колегами (в тому числі з різних країн) і використанням ресурсів Інтернет. У діяльності педагогічної спільноти використання інтернет-проектів створює умови для розвитку професійної майстерності та ефективного підвищення кваліфікації майбутніх економістів, розширення меж освітніх просторів, набуття досвіду мультикультурної взаємодії і побудови практики народної дипломатії. Подальші дослідження із зазначеної тематики можуть проводитися в напрямі більш глибокого вивчення видів і форм дослідницької діяльності студентів, у складанні методичних вказівок для студентів і методичних рекомендацій для викладачів з ефективною організації дослідницької діяльності студентів технічних спеціальностей у межах вивчення курсу іноземної мови.

Таблиця 1

Етап	Зміст	Спосіб організації	Очікуваний результат
1	Створення педагогом власної інформаційно-комп'ютерної та мовної грамотності / ліквідація наявної безграмотності.	Цільові курси підвищення кваліфікації, навчання в інтернет-центрах.	Освоєння технології роботи інтернет-проектів, практики інтернет-проектування.
2	Розвиток мережі учасників інтернет-проектів у своєму навчальному закладі.	Популяризація ідей інтернет-проектування; опублікування результатів своєї роботи.	Формування локального співтовариства учасників інтернет-проектів у ВНЗ.
3	Включення в діяльність Міжнародних інтернет-спільнот.	Участь в професійних інтернет-дискусіях і форумах.	Практичне підвищення кваліфікації.
4	Визначення «проектного потенціалу» навчального матеріалу предмета і власної діяльності.	З'ясування актуальних проблем і постановка завдань, які потребують вирішення засобами телекомунікаційних проектів.	Розробка ідей власного проекту
5	Розробка узгодженого з партнерами інтернет-проекту і забезпечення його ефективної роботи.	Складання узгодженої програми і плану роботи проекту, створення і підтримання технічних ресурсів, підведення остаточних підсумків.	Забезпечення ефективної координації роботи проекту, включення нових учасників, розвиток проектної діяльності в ВНЗ.

Література

1. Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н. Использование новых учебных Интернет-технологий в обучении иностранному языку (на материале культуроведения США) // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2008. № 2. С. 363–371
2. Eastment, D. 'The Internet for Teacher and Learners' <http://www.eastmentinelt.com/>
3. Webquest. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://science.uniserve.edu.au/school/tutes/webquest/present/sld001.htm>
4. [Електронний ресурс]. – Режим доступу: http://www.phis.org.ru/education/saity_wk.shtml.
5. Dudeney, G.(2002). Webquests in the language Classroom.Режим доступу: <http://www.dudeney.com/downloads/webquests.pdf>
6. Naisbitt J., Aburdene P. Mega-Trends 2000. – N.Y., 2012.

Курченко Л.М.,
кандидат філологічних наук,
доцент кафедри німецької мови
ДВНЗ «Київський національний економічний
університет імені Вадима Гетьмана»

КОМУНІКАТИВНІ КОМПЕТЕНЦІЇ ЗГІДНО З CEFR ЯК ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ОРІЄНТИР ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Анотація. У статті висвітлюються ключові комунікативні компетенції, які покладено в основу «Спільних європейських референційних рамок» (Common European Framework Reference, або CEFR) і окреслюються загальноєвропейські стандарти визначення рівня іноземних, соціолінгвістичних і прагматичних знань, навичок і умінь. На основі аналізу нормативних і методичних розробок Департаменту мовної політики Ради Європи визначено можливі інноваційні напрямки удосконалення навчальних програм і планів з іноземної мови з погляду європейського бачення міжкультурної комунікації, зокрема розвиток загальних особистісних компетенцій студентів, передача знань про ціннісні орієнтації, міжкласові, трудові та гендерні взаємини у цільовій культурі, формування навичок невербальної комунікації, навчання умінню критично позиціонуватися в чужому соціокультурному середовищі тощо.